

یوآخیم پرنت

# سرگذشت موسیقی جاز

ترجمه و پژوهش: پرتو اشراق



انتشارات ناهید

## فهرست

۹	درآمد
۲۱	مقدمه
۲۳	سبک‌های جاز
۷۹	نوازندگان و آهنگسازان جاز
۸۲	بادی بولدن
۸۶	لویی آرمستانگ
۹۵	بسی اسمیت
۹۹	بیکس بایدر - بِک
۱۰۳	دوك الینگتون
۱۱۲	کولمن هاوكینز و لستر یانگ
۱۲۰	چارلی پارکر و دیزی گیلسپی
۱۳۲	مایلز دیویس
۱۴۴	جان کولتران و اورنرت کولمن
۱۶۳	عناصر جاز
۱۶۳	صدا و ایجاد
۱۶۷	بداهه‌نوازی
۱۷۴	تنظیم
۱۸۰	بلوز
۱۹۴	آوازهای روحانی و انجیلی
۱۹۸	هارمونی
۲۰۵	ملودی
۲۱۳	ریتم، سوینگ
۲۲۴	تعريف جاز
۲۳۵	ادوات جاز

۲۳۵	ترومپت
۲۴۷	ترومبون
۲۵۵	کلارینت
۲۶۵	ساکسوفون
۲۸۳	خوانندگان جاز
۴۰۵	ارکستر های بزرگ جاز
۴۰۶	فلچر هندرسون در آغاز
۴۰۹	عصر گودمن
۴۱۱	سلاطین سیاه سوینگ
۴۱۴	وودی و استان
۴۱۸	ارکستر های بزرگ بوب
۴۲۰	پیسی به عنوان مأخذ
۴۲۳	گیل اوائز و چرچ راسل
۴۲۴	ارکستر های بزرگ جاز آزاد
۴۲۸	ارکستر های بزرگ راک
۴۳۲	دهه ۷۰: همیشه ارکستر بزرگ
۴۳۹	کومبوهای جاز
۴۴۱	کومبوهای سوینگ
۴۴۴	بوب و کول
۴۴۶	وجوه متعالی تابع
۴۴۸	کوارت مدرن جاز
۴۵۰	هاردبوب به جاز آزاد
۴۵۲	اوژنیت، و بعد
۴۵۴	دهه ۷۰
۴۵۶	بلوز، بلوز-راک، راک
۴۶۶	اروپا
۴۹۹	اشخاص جاز
۷۳۹	منابع پژوهش

## سبک‌های جاز

جاز همیشه مورد علاقه بسیار بوده – همیشه. ولی حتی در دهه‌های ۲۰ و ۳۰، این دستاورد نوازنده‌گان نابغه سیاهپوست – به جز در موارد نادر – تنها به وسیله اندکی درک شده است. با وجود این علاقه و توجه به جاز برای اکثریت مردم موسیقی طلب کار مهمی است، زیرا موسیقی عامه‌پسند امروز جهان، از جاز تغذیه می‌کند: موسیقی تلویزیونی و رادیویی، نواهایی که در تالار هتل‌ها شنیده می‌شود، موسیقی فیلم‌ها و برنامه‌های تبلیغاتی، موسیقی رقص، از چارلز تون تاراک، همه صدایی که سراسر روز ما در خود فرومی‌برد – همه این‌ها از جاز بر می‌خizد.

اعتلای مفهوم جاز و توجه جدی به آن، به معنای ارتقای کیفیت «صدای اطراف ما»، یا به عبارت دیگر سطح ادراک ماست (اشارة ما به سطح کیفی موسیقی است، اگر بخواهیم موسیقی را از این دیدگاه طبقه‌بندی کنیم باید بگوییم کیفیت روحانی، هوشمندانه، و انسانی). در این عصر وقتی صدای موزون موسیقی با صدای برخاستن هواپیما، و غوغای خرید و فروش روزانه در بازار همراه می‌شود، «صدای اطراف ما» بر زندگی، بر روش و سبک زندگی اثر می‌گذارد، از این‌رو می‌توانیم بگوییم دلستگی جدی به جاز انتقال نوعی نیرو، گرما و کشش به زندگی است که به این موسیقی تعلق دارد. به همین دلیل ارتباط مستقیمی که قابل اثبات هم هست میان شکل‌ها و سبک‌های جاز، و دوره‌های ظهور آن در زمان‌های مختلف فراهم است. مهم‌ترین اصلی که درباره جاز وجود دارد – جدای از ارزش‌های آهنگین – پیشرفت و توسعه ادبیانه آن است. سیر تکاملی جاز نمایشی از تداوم منطق، وحدت و جبر درونی است که در هر یک از هنرهای واقعی نیز مشاهده می‌شود. این توسعه هنری، کلیتی را بربا می‌دارد – اما کسی که تنها یک وجه از آن را برمی‌گزیند و آن را به عنوان یک اعتبار مفرد می‌نگرد، یا بی‌اعتبار

کاری بکنم. دیگر به آن شکل نمی‌نوازم. جور دیگری می‌زنم، طور دیگری زندگی می‌کنم. این سبک نوادر است، آن یکی مال قدیم بود، ما عوض می‌شویم، جلو می‌رویم.»

**۱۸۹۰ — رگتایم.** خاستگاه جاز شهر نیواورلئان بود؛ اماً معمولاً در چنین مواردی راست و دروغ هم وجود دارد. مورد راستش این است که نیواورلئان مهم‌ترین شهری بود که در پیدایش و تکوین جاز تاثیر داشت، ولی این که تنها شهر موسیقی جاز بود حقیقت نداشت. جاز-موسیقی یک قاره، یک قرن، یک تمدن — همه‌جا با وسعت بسیار در هوا پراکنده بود، به‌طوری که امکان نداشت آن را فقط به عنوان محصول منحصر به فرد یک شهر به حساب آورد. موقعیت‌های مشابه در شهرهایی چون ممفیس، سنت‌لوییز، دالاس، و کانزاس‌سیتی و بسیاری از شهرهای جنوب و غرب میانه آمریکا جریان داشت. این خود البته نشانه و انگ یک سبک واقعی است: مردم مختلف در مکان‌های مختلف مثل هم کار می‌کنند — شبیه هم — کشف‌های هنرمندانه، ولی مستقل از یکدیگر.

معمولًا از مکتب نیواورلئان به عنوان نخستین مکتب موسیقی جاز یاد شده است. اماً پیش از آن که نیواورلئان توسعه یابد رگتایم برقرار بود. مرکز رگتایم نیواورلئان نبود، سدالیا بود، در ایالت میسوری، جایی که اسکات چاپلین اقامت داشت. چوپلین، زاده تکراس در ۱۸۶۸، پیانیست پیشروی رگتایم شمرده می‌شد — در اینجا لزوماً باید به نکته‌ای قطعی در باب رگتایم اشاره کنیم: رگتایم موسیقی تصنیف شده‌ای بود که پیانو ساز اصلی آن را تشکیل می‌داد. از آنجاکه این موسیقی از قبل ساخته و تصنیف می‌شد، فاقد یکی از ویژگی‌های ذاتی جاز بود — بداهه‌نوازی. با وجود این سوینگ‌های رگتایم بخشی از جاز به شمار می‌آید. در هر حال، به زودی نه فقط روش نوازنده‌گی رگتایم همه‌گیر شد، بلکه قطعات تصنیف شده هم به عنوان تم اصلی مایه بداهه‌نوازی قرار گرفت.

قطعات رگتایم با اسلوب نوازنده‌گی پیانو در قرن نوزدهم نوشته می‌شد. شاید بتوانیم بگوییم که نوازنده‌گی رگتایم شبیه تریو (ارکستر سه نفری) بود، که یک مینوئت<sup>۱</sup> کلاسیک می‌نواخت، یا شامل برگردان‌های پی‌درپی بود که معمولاً در والس‌های اشتراوس مشاهده می‌شود. شبیه و شکل نوازنده‌گی پیانو در قرن نوزدهم نیز در رگتایم انعکاس

۱. Minuet. قطعه‌ای سنتگین، آرام و باوقار که برای رقص دونفره ساخته می‌شود. — م.

می‌داند، کلیت ادراک و خیال را که به نام جاز تجلی می‌کند به نابودی کشیده است. چنین فردی وحدت این تکامل همه‌جانبه و پروسعت را کج می‌کند و از شکل می‌اندازد، وحدتی که بی‌آن می‌توانیم درباره شکل و قالب حرف بزنیم، ولی قادر نیستیم از سبک سخن بگوییم. از این‌رو سبک‌های جاز واقعی و ذاتی است، و عصر خود را متجلی می‌سازد، یعنی همان صحنه‌هایی که باروک، کلاسیسیسم، رومانتیسم و امپرسیونیسم روزگار خود را در موسیقی اروپا به انعکاس درآورده‌اند.

تقریباً تمام نوازنده‌گان بزرگ جاز ارتباط شبیه نوازنده‌گی خود را با زمانه خویش احساس کرده‌اند. شادی موسیقی دیکسی‌لند ارتباط مستقیمی با روزهای آرام و بی‌دردسر و پراز شور و عشق قبل از جنگ اوّل بین‌الملل دارد. بی‌قراری سبک «غوغای دهه بیست» از شکل زندگی شیکاگویی بر می‌خizد. «سوینگ» تجسم معیارهای کلان زندگی پیش از جنگ بین‌الملل دوم است؛ [شاید به قول مارشال استرنز، «سوینگ جوابی بسیار انسانی برای جنون قدرت طلبی آمریکایی بود.】 بیوپ بیقراری عصبی کننده دهه چهل را در خود دارد. کول جاز یا جاز تهی تسلیم و بی‌خيالی انسان‌هایی را به نمایش می‌گذارد که خوب زندگی می‌کنند، در حالی که می‌دانند بمب‌های هیدروژنی آمادهٔ فرود آمدندند. هارد بوب متحسنون از اعتراض است، اماً به زودی روح تازه‌ای می‌یابد و آرایشی هراسناک و تردید‌آمیز به خود می‌گیرد. این اعتراض تصویری ناسازگارانه از ضرورتی خشمگین ارایه می‌دهد که در جاز آزاد نیز مشاهده می‌شود. به دنبال همه این‌ها در موسیقی جاز دهه هفتاد منظری نو از استحکام به وجود می‌آید که تا امروز هم ادامه دارد. این استحکام نه تنها در جهت بی‌خيالی و بی‌هدفی نیست، بلکه بیشتر از آگاهی اضطراب‌آور ناشی می‌شود، از این آرزو ناشی می‌شود که روزی هرج و مرج زندگی بشر از میان بروع و انسان دست از ویرانی خویش بردارد. آنچه درباره چنین آرزویی گفته شده بیش از حد انتظار با روش و سبک نوازنده‌گان منفرد، و ارکسترها مطابقت دارد، و این بس شگفت‌آور است.

از این‌رو نوازنده‌گان و موسیقیدانان جاز در زنده کردن سبک‌های گذشته با تردید می‌نگردند. می‌دانند که توجه به گذشته خلاف طبیعت جاز است. جاز باقی است و برای زندگی خود تلاش می‌کند، و چیزی که زنده است، لاجرم تغییر می‌یابد. وقتی آثار گفت بیسی بار دیگر در دهه ۵۰ به موقیت بین‌المللی دست یافت، از لستر یانگ که یکی از تکنوازان بر جسته ارکستر بیسی بود درخواست شد که به قصد زنده کردن سبک نوازنده‌گی آن ارکستر قطعاتی بنوازد تا ضبط شود و انتشار یابد. در جواب گفت، «نمی‌توانم چنین